



Slovo starosty

Jakub Adamec

Milí spoluobčané, vážení čtenáři.

Pokud bych měl vyjádřit pocity, se kterými jsem vstoupil do funkce starosty, tak je to odpovědnost a úcta ke všem spoluobčanům bez rozdílu. Jsem připraven pozorně naslouchat a snažit se vše řešit v daných možnostech a silách, i když jsem si vědom, že ne vždy to jde tak, jak si představujeme.

Za těch pár měsíců, co jsem ve funkci, bych rád poděkoval za dobrou spolupráci všem zastupitelům a stejně tak i zaměstnancům obce.

Obracím se na vás s prosbou, abyste se se svými podněty, připomínkami, problémy, ale i stížnostmi neostýchali obracet na obecní úřad, přišli přímo za námi, kde se budeme snažit odpovědět a vyřešit vše k vaší spokojenosti.

Na konec mi dovoluť všem popřát příjemné prožití nadcházejícího času volna, dovolených a prázdnin.

Jakub Adamec



Informace z OÚ

Miroslava Pelichovská

SMS zprávy do vašeho mobilu: informace z OÚ prostřednictvím zasílání SMS zpráv. V případě, že máte zájem informace dostávat na Váš mobilní telefon či na e-mail napište nám na: podatelna.bzany@volny.cz číslo mobilního telefonu a část obce, ve které bydlíte.

Poplatky za odpady a pronajaté pozemky, je nutné dle vyhlášky zaplatit v plné výši do konce měsíce září daného roku. Výše poplatku za odpad činí 600 Kč/ osoba/rok. Poplatky je možno uhradit na OÚ v době úředních hodin.

PO 7:00 – 17:00 hod

ÚT 7:00 – 15:00 hod

ST 7:00 – 16:00 hod

ČT 7:00 – 15:00 hod

PÁ 7:00 – 13:00 hod

V případě úhrady poplatku na účet obce, uvádíme číslo účtu: 3128501/0100 – do poznámky napište jméno a adresu.

Najdete v tomto čísle

- 2 Svoz odpadu**
- 2 Jubilanti**
- 2 Místní knihovna**
- 2 Bžanský triatlon**
- 3 SDH Lhenice**
- 4 Velikonoční odpoledne**
- 5 Dětské, kulturní i sportovní akce**
- 6 Historie mlýna v Hradišti**
- 7 Historie Pytlíkova**
- 9 Zprávy z jednání zastupitelstva**
- 11 Restaurace Barma**
- 12 Palivos – speciální akce**

Kalendář svozu odpadů

Miroslava Pelichovská

Aplikace e-popelnice pro Vás.

Stále máte zmatek v termínech vývozu nádob na odpad? Kdy komunál, kdy papír a plast? Stáhněte si do svého mobilu aplikaci e-popelnice, zadejte okres Teplice a následně naši obec Bžany. Den před vývozem Vás aplikace upozorní, jakou nádobu připravit k vývozu. Moc děkujeme tvůrci aplikace.

<https://play.google.com/store/apps/details?id=cz.epopelnice>



Jubilanti

Blahopřejeme všem spoluobčanům, kteří oslavili svá životní výročí nebo jiné radostné rodinné události. Upozorňujeme, že i přesto, že nepíšeme jmenovitě svoje jubilanty, stále docházíme osobně s přáním a balíčkem za obec Bžany, a to od 70. let každých 5 let a po dosažení věku 90 let každý rok.



Místní knihovna

Ivana Horčicová

Upozorňujeme na úpravu otevírací doby knihovny ve Bžanech po dobu letních prázdnin.

Otevřeno bude v čase od 17 do 18 hodin v termínech 13. 7., 27. 7., 10. 8. a 24. 8. 2023.

Děkují za pochopení a přeji všem krásné prožití letních prázdnin a dovolených – nejlépe s knihou v ruce.



Bžanský triatlon

Ivana Horčicová

Pro amatérské sportovce máme v letošním roce připraven 10. ročník Bžanského triatlonu. **V sobotu 15. července 2023** v 9:30 se sejdem u našeho velkého rybníka, kde vše bude zahájeno. Přesné časy a místo konání jsou zveřejněny na webových stránkách obce a na obecním facebooku. Takže kdo si chce zasportovat pro radost, a ne trénovat na velké soutěže, je u nás jako vždy vítán. Ceny pro všechny zúčastněné, občerstvení a hudební doprovod pro příjemné posezení po závodě vše bude připraveno. Hlásit se můžete prostřednictvím SMS na telefonním čísle 723 822 571 (Jméno, příjmení a ročník narození). Startovné ve výši 100 Kč bude vybíráno na místě.

Takže si nezapomeňte poznamenat do kalendáře termín 15. července 2023.



SDH Lhenice

Lenka Poláková

Vážení občané, dovoluji Vám podat malou rekapitulaci akcí pořádaných SDH Lhenice.



11. února jsme pohostili již tradiční mobilní masopustní průvod s Divadlem V Pytli. Účast byla hojná napříč všemi věkovými kategoriemi. Nejkrásnější masku předvedla naše milá seniorka, paní Marta Vlčková v historické hasičské uniformě, ve které si zatančila sólo v kruhu ostatních masek.

30. dubna muži z výjezdové jednotky SDH Lhenice vztyčili na hřišti ve Lhenicích tradiční májku a připravili ohniště. Od 16 hodin byly pro děti připraveny soutěže o sladké odměny, následovalo slavnostní upálení čarodějnice, soutěž o putovní čarodějny pohár pro nejhezčí čarodějnický převlek, opékání buřtů a volná zábava. Musíme pochválit naši místní mládež, která celou noc hlídala májku.....a také uhlídala.

27. května v 11 hodin bylo zahájeno dvojčelo již 27. ročníku Krušnohorské ligy. Závodu ve Lhenicích se účastnilo 13 družstev mužů a 9 družstev žen. S výsledky v kategorii mužů: 1. místo SDH Chrášťany s výsledným časem 17:90, 2. místo SDH Slavětín s výsledným časem 17:91, 3. místo SDH Touchovice s výsledným časem 18:40. V kategorii žen: 1. místo SDH Černčice s výsledným časem 17:57, 2. místo SDH Hrobce H s výsledným časem 18:51, 3. místo SDH Duchcov s výsledným časem 18:56.



4. ročník Lhenického Countryfestiválu zahájila ve 14 hodin Jetřichovická skupina WAGON COUNTRY MUSIC. Po ní měla Lhenickou premiéru skupina Ukrutná veverka, již tradiční

a posluchači velmi oblíbený Martin Tengler. Po Martinově vystoupení proběhlo losování výherních vstupenek a vyhlášení soutěže o nejhezčí klobouk. Program pokračoval v podání skupin Na plech, Za nosem a na závěr vystoupila Teplická kapela HURRICANE.



V sobotu **1. července** od 17 hodin všechny srdečně zveme na hřiště ve Lhenicích na oslavu konce školního roku. Připraveno bude pohoštění a pro děti, které se přijdou pochlubit svým vysvědčením, bude čekat sladká odměna.



Velikonoční odpoledne

Kateřina Frélichová

Dne 8. dubna 2023 se ve Lbíně konal již druhý ročník velikonočního odpoledne. Pro děti byly připravené kreativní činnosti ve formě barvení vajíček v cibulových slupkách a zdobení velikonočních perníčků. Starší chlapci, muži a každý, kdo měl chuť, se mohli naučit uplést vlastní pomlázku, kterou pak využili při následujícím Velikonočním pondělí.

Také se nám v hojném počtu sešly domácí dobroty jako například bochánek, beránek a jidáši, které s teplým čajem přišly vhod.

Tímto bych chtěla poděkovat všem, kteří přiložili ruku k dílu, Obci Bžany a jmenovitě pak Lucii Matějíčkové za upečení perníčků, silným mužům za pomoc s přípravami a hlavně všem, kteří přišli. Těšíme se, že budeme v této tradici pokračovat.



Dětské, kulturní i sportovní akce obce Bžany

Jana Capoušková

Jako každý rok i v roce 2023 proběhla, a ještě proběhne, spousta obecních akcí pro děti i dospělé. Od Velikonoc to bylo například pálení čarodějnic v místních částech Lhenice, Bžany a Lbín, dětské rybářské závody na pláži Karolíny I., maškarní disko na sále restaurace ve Bžanech a dětský den na fotbalovém hřišti ve Bžanech. Ze všech těchto akcí se k nám jak od rodičů a dospělých, tak i od dětí, dostávají pozitivní ohlasy a za to jsme moc rádi. Děkujeme nejen těm, kteří pomáhají s přípravou, ale i těm, kteří se akcí účastní, protože bez vás by to nešlo. Nakonec bych vám ráda připomněla letní kino 14. července ve Lhenicích.



Historie mlýna v Hradišti

Jacquelina Jančová

Mlýn v Hradišti je jeden z mnoha, ale jen některé stojí do dnes. Bohužel jen u některých se dá dohledat něco z historie. O mlýnu čp. 4 v Hradišti se povedlo něco málo dohledat v archivu, a dokonce i fotografie. Mlýn stojí na okraji obce a na historických mapách je hned vedle zakreslený rybník do kterého přitéká voda z Lučního potoka. Bohužel moje amatérské překlady ze švabachu jsou velmi slabé, a tak jen toto: mezi lety 1922-1925 mlýn vyhořel. V květnu roku 1925 majitelé manželé Adolf a Julie Jenatskeovi obdrželi rozhodnutí o souhlasu k nové výstavbě válcového mlýna, který stojí dodnes a ve skoro stejné podobě.



Mlýn čp.4 před vyhořením, majitelé a místní farář r. 1922



Budova čp. 4 – dnes



Indikační skica, výřez, 1842

CLUPA

Historická mapa z r. 1842

Historie Pytlíkova

Kateřina Frélichová

První písemná zmínka o Pytlíkovu je z roku 1403, kdy je v písemných pramenech zmiňován pan Blahut von Pytlík. (Přemysl Peer, Dějiny Teplicka do r. 1848). V Chebu 2. března 1458 se konal sněm knížat, na kterém byl Jiří z Poděbrad zvolen českým králem a byly urovnány uzemní spory mezi saskými knížaty a českou korunou. Město Duchcov s přilehlým okolím (Pytlíkovo) připadlo Čechám.

V roce 1542 Pytlíkovo vlastnil pan Jakub Hodek ze Želevic. Vdova po jeho synovi Bohuslavu Hodkovi, která se znovu provdala za Zikmunda Vchynského z Nezpečova téhož roku zemřela. Synové po Zikmundovi roku 1610 prodali statek Lbínský s vesnicemi Lbín, Pytlíkovo, Lysec a Svěťice panu Radislavu Vchynskému z Vchynic za 16 900 kop míšeňských grošů. Pytlíkovo se tak stává součástí teplického panství, které konfiskací (1634) včetně Pytlíkova, přešlo do majetku rodiny Clary Aldrigendů.

Traduje se pověst, že na den Sv. Antonína roku 1777 přišla silná bouře. Déšť způsobil mohutný sesuv půdy a dům č.p. 9 sjel do údolí Lbína, aniž by se vážněji porušil. Dům č.p. 9 byl nadále obýván, až v roce 1976 byl zbořen. Na počest se každoročně konala procesí z kaple v Pytlíkově přes Lbín, Lysec až do kostela v Hradišti. Procesí se konala s výjimkou období války, obnova nastala v r. 1949 a ukončená r. 1956. Procesí se vždy účastnili téměř všichni obyvatelé, a to jak domorodci, Němci, kteří zůstali po odsunu, tak všichni přistěhovalí. Kapličku v Pytlíkově dala na vlastní náklady postavit r. 1800 paní Kateřina Kaiserová, majitelka domu č.p. 6.

Důležitým milníkem v historii Pytlíkova byl v 19. století nárůst cestovního ruchu s ohledem na rozvoj lázeňství v Teplicích. V roce 1927 byla vybudována pěší cesta mezi Teplicemi a Pytlíkovem, která se nazývala Pytlíkovská cesta. Cesta byla jednou z částí turistické trasy na Milešovku. V polích mezi Pytlíkovem a Teplicemi se nacházela první turistická restaurace Rundblick (vyhlídka), součástí restaurace byla rozhledna. Další vyhlášenou zastávkou byla restaurace pana Knappeho, dům č.p. 7. Restaurace nabízela dvě terasy s krásným výhledem na České středohoří, kuželkovou dráhu a taneční parket. Další pět restaurací byly po cestě přes Lbín a Lysec.

V současnosti se Pytlíkov opět rozrůstá, přibýlo 5 rodinných domů, které jsou již obydlené a další se staví, vzniká tak nová část směrem na Kladruby. Na Pytlíkově je nyní tedy 19 rodinných domů z toho jsou dva obývané rekreačně.



Sv. Antoníček roku 1950 začátek průvodu u kapličky na Pytlíkově.



U Hradištské Jednoty rok 1950

Za poskytnutí historických materiálů děkujeme paní Renatě Chalupové, která se celý život zajímá o historii našich vesniček a zachovává ji tak pro další generace.



Zprávy z jednání zastupitelstva

Jakub Adamec

Zastupitelstvo obce mimo jiné projednalo: (upravená verze dle Nařízení (EU) 2016/679 (GPR)

4. zasedání ZO Bžany ze dne 13. 3. 2023 – přítomno 5 členů z 9

ZO projednalo a schválilo:

- Výroční zprávu obce Bžany za rok 2022,
- Závěrečnou inventarizační zprávu za rok 2022,
- Návrh na rozdělení hospodářského výsledku MŠ Bžany za rok 2022,
- Odpisový plán MŠ Bžany za rok 2022,
- Účetní závěrku MŠ Bžany za rok 2022,
- Plán činnosti pro rok 2023 finančního výboru,
- Výsledky výběrového řízení – „Údržba obecních lesů obce Bžany v letech 2023 – 2026“,
- Výsledky výběrového řízení – „Správa, údržba a opravy veřejného osvětlení na území obce Bžany – 2.výzva“,
- Žádost o zřízení věcného břemene-služebnosti s ČEZ Distribuce, a.s. Děčín IV-Podmokly, zastoupenou firmou ELMOS LIBEREC s.r.o., Ševčíkova 982, Liberec 6, k.ú. Lysec, parc.č.721,
- Žádost o zřízení věcného břemene-služebnosti s ČEZ Distribuce, a.s. Děčín IV-Podmokly, zastoupenou firmou ELMOS LIBEREC s.r.o., Ševčíkova 982, Liberec 6, k.ú. Lysec, parc.č. 719/1, 719/3, 719/7,
- Žádost o zřízení věcného břemene-služebnosti s ČEZ Distribuce, a.s. Děčín IV-Podmokly, zastoupenou firmou R-built.s.r.o. Radovesice 169, Radovesice k.ú. Lysec, parc.č. 732
- Žádost o převod části pozemku ve vlastnictví Obce Bžany na žadatele, k.ú. Bžany, par.čís. 686/11 – převodem nebo prodejem,
- Žádost o finanční dar na realizaci oslavy Dne matek – ZŠ a MŠ Žalany ve výši 3 000,-
- Žádost o finanční dar na realizaci akce „Bylinkové tvoření s Aničkou“ konané dne 24. 6. 2023 ve výši 3 200,- Kč
- Dofinancování odchodného při zániku mandátu, a to ve výši jedné měsíční odměny,
- Částečnou úpravu povrchu v místě parkování – před hřištěm ve Lhenicích,
- Pronájem restaurace ve Bžanech č.p. 63, na základě výběrového řízení – nájemné 3 000,- za měsíc,
- Zveřejnění záměru pachtu pozemku k.ú. Lhenice u Bžany, p.č.847 o výměře 2 177 m².

ZO projednalo a vzalo na vědomí:

- Podání žádosti o dotaci KÚ Ústeckého kraje na akci Bžanské letní slavnosti v celkové výši 250 000,- Kč,
- Podání žádosti o dotaci KÚ Ústeckého kraje na akci Vánoční Bžansko v celkové výši 75 000,- Kč,
- Veřejnou vyhlášku – oznámení o návrhu opatření obecní povahy a výzvu k uplatnění připomínek nebo námitek ke „Stanovení místní úpravy provozu na pozemních komunikacích“ ze dne 24. 2. 2023, která byla vyvěšena dne 27. 2. 2023, jedná se o stezku pro chodce a cyklisty společně.

ZO projednalo a pověřilo:

- Starostu obce ve věci podpisu smlouvy s vybraným dodavatelem dle výběrového řízení – „Údržba obecních lesů obce Bžany v letech 2023 – 2026“,

Starostu obce ve věci podpisu smlouvy s vybraným dodavatelem dle výběrového řízení - „Správa, údržba a opravy veřejného osvětlení na území obce Bžany – 2.výzva“,
Starostu obce ve věci podpisu smluv s ELMOS LIBEREC s.r.o.,
Starostu obce ve věci podpisu smlouvy s R-built.s.r.o.,
Starostu obce ve věci podpisu veřejnosprávní smlouvy s ZŠ a MŠ Žalany,
Starostu obce ve věci podpisu veřejnosprávní smlouvy na realizaci akce „Bylinkové tvoření s Aničkou“,
Pověřilo člena zastupitelstva v jednání za Obec Bžany ve věci dohledu prací v obecních lesích a zeleně v Obci Bžany.

5. zasedání ZO Bžany dne 12. 4. 2023 přítomno 9 členů z 9

ZO projednalo a schválilo:

Rozpočtové opatření č.1/2023,
Smlouvu o směně nemovitých věcí Obce Bžany k.ú. Lysec par.č. 289/3 o výměře 2 981 m², k.ú. Lysec par.č. 289/2 o výměře 7 934 m²,
Smlouvu mezi Obcí Bžany a Správou a údržbou silnic Ústeckého kraje, příspěvkovou organizací, Ruská 260, 417 03 Dubí 3 o zásahu do komunikace č. X/6016/2023/ UL „Lhenice a Mošnov – kanalizace a ČOV“,
Smlouvu mezi Obcí Bžany a Správou a údržbou silnic Ústeckého kraje, příspěvkovou organizací, Ruská 260, 417 03 Dubí 3 o zřízení služebnosti inženýrské sítě č. VI/6016/2023/ UL „Lhenice a Mošnov – kanalizace a ČOV“,
Pachtovní smlouva mezi Obcí Bžany a PRVNÍ ŽATECKÁ a.s. zemědělského pozemku k.ú. Lhenice u Bžany, par.č. 847 o výměře 2 177 m²,
Poskytnutí finančního příspěvku z rozpočtu obce na akci – taneční zábava ve Lbíně dne 29. 4. 2023 ve výši 5 000,- Kč,
Zprávu finančního výboru za období 01-03/2023.

ZO projednalo a vzalo na vědomí:

Návrh na úpravu provozu na komunikaci mezi kolejovým přejezdem a vstupem (kovovou branou) na pozemek č. 412/1 a to ve věci plánovaných staveb ve Bžanech na pozemcích č.412/30-35,
Návrh na pořízení změny územního plánu v k.ú. Lysec par.č. 638/29 – zahrada – z důvodu výstavby rodinného domu,
Návrh na pořízení změny územního vlastníka pozemku s polovičním podílem v k.ú. Lysec par.č. 638/30 – zahrada, a to z důvodu vybudování ostatní komunikace a tím zajištění dopravní obslužnosti a vjezdu na parcely č. 638/29 a 638/28,
Rozšíření redakční rady o členy zastupitelstva.

ZO projednalo a pověřilo:

Starostu obce ve věci podpisu smlouvy o směně nemovitých věcí Obce Bžany k.ú. Lysec par.č. 289/3 o výměře 2.981 m², k.ú. Lysec par.č. 289/2 o výměře 7.934 m²,
Starostu obce ve věci podpisu smluv se Správou a údržbou silnic Ústeckého kraje,
Starostu obce ve věci podpisu pachtovní smlouvy s PRVNÍ ŽATECKÁ a.s.,
Starostu obce ve věci uzavření veřejnosprávní smlouvy na akci – taneční zábava ve Lbíně,

ZO projednalo a neschválilo:

Žádost o podporu Linky bezpečí, z.s. ve výši 5 000,- Kč,



Restaurace Barma Bžany

Dovolujeme si Vás pozvat do naší nově otevřené restaurace Barma ve Bžanech, kde každý všední den připravujeme polední menu od 11:00 do 14:00. Vybrat si můžete ze tří hlavních jídel, které pro vás každý den měníme. Menu na celý týden najdete v naší restauraci, nebo na sociálních sítích, jako je Facebook a Instagram. Menu si zároveň můžete objednat telefonicky, nebo na našem Facebooku a my Vám ho rádi dovezeme. Každý víkend pro vás máme připravené speciality naší šéfkuchařky. Vždy od 17:00 do 22:00.

V našem Barma okénku, najdete i něco na zub jako je točená zmrzlina, Langoše, párek v rohlíku a další sortiment který pro vás připravujeme.

Restaurace je otevřená:

Pondělí	11:00 - 22:00
Úterý	11:00 - 22:00
Středa	11:00 - 22:00
Čtvrtek	11:00 - 22:00
Pátek	11:00 - 23:00
Sobota	11:00 - 23:00
Neděle	11:00 - 22:00

Naše restaurace dále zajišťuje

Catering - Svatby - Rauty - Firemní večírky - Oslavy narozenin Společenské akce - Hudební večery - Stánkový prodej

Dále naše restaurace zajišťuje venkovní akce jako jsou např. slavnosti, dětské dny, oslavy, kulturní akce (stánkové občerstvení)

Srdečně vás zveme k nám do restaurace a těšíme se na Vaši návštěvu.



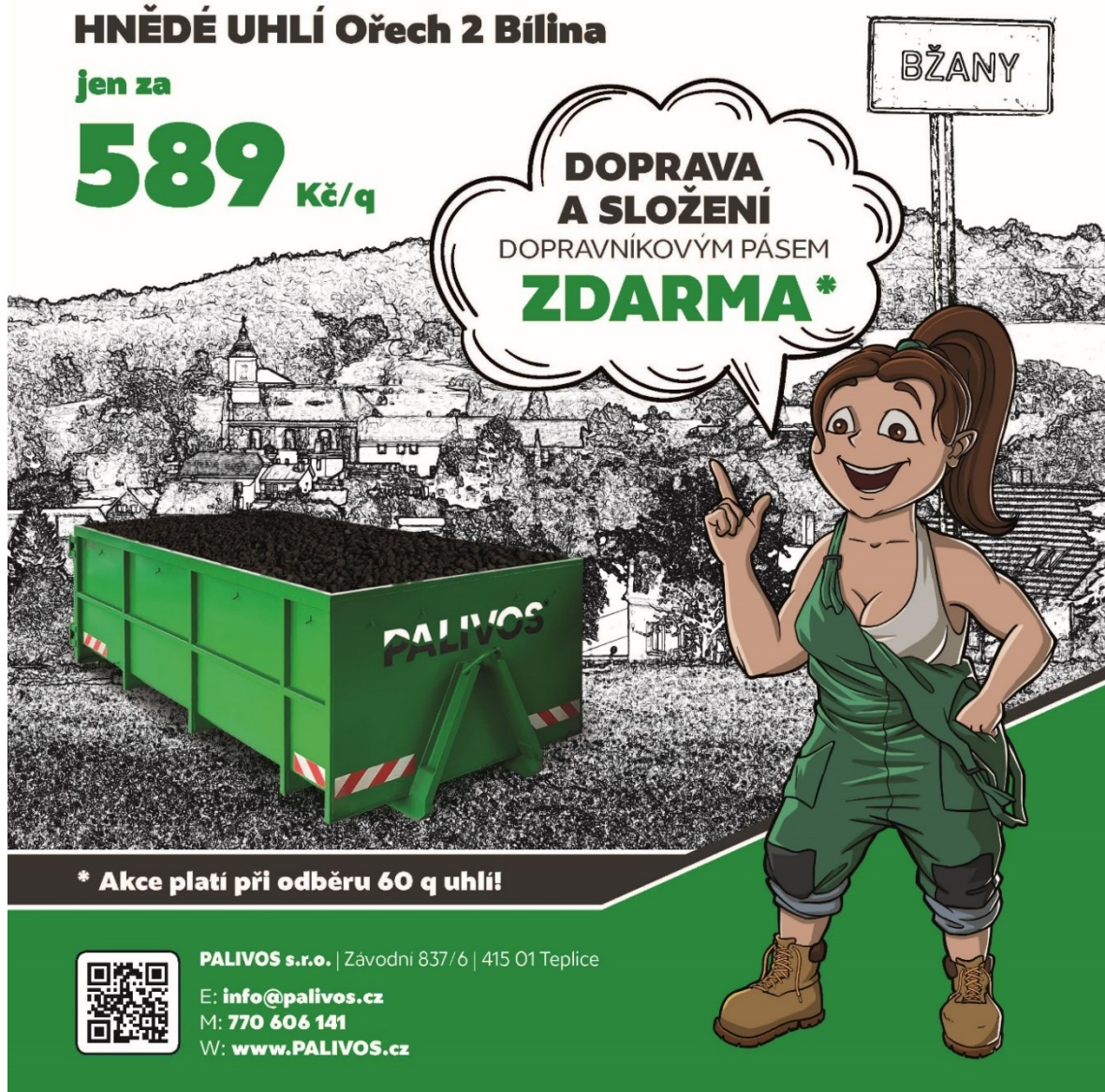
SPECIÁLNÍ AKCE pro Bžany a okolí

HNĚDÉ UHLÍ Ořech 2 Bílina

jen za

589 Kč/q

**DOPRAVA
A SLOŽENÍ**
DOPRAVNÍKOVÝM PÁSEM
ZDARMA*



* Akce platí při odběru 60 q uhlí!

 **PALIVOS s.r.o.** | Závodní 837/6 | 415 01 Teplice
E: info@palivos.cz
M: 770 606 141
W: www.PALIVOS.cz

Bžanský čtvrtletník vydává a tiskne Gymnázium Teplice, Čs. dobrovolců 11, 415 01 Teplice, tel. 417 813 081, e-mail: bergman@gymtce.cz. Náklad 370 výtisků. Evidováno pod reg. č. MK ČR E 130 92. Příspěvky, články a informace shromažďuje OÚ Bžany, M. Pelichovská, tel. 417 872 277, e-mail: podatelna.bzany@volny.cz. Redakční rada: D. Benda, J. Capoušková, K. Frélichová, T. Jelínek, J. Koutek, L. Mazáč a M. Pelichovská. Rozšiřováno zdarma. Uzávěrka příštího čísla 15. září 2023.